

Rathaus · korrespondenz

Chef vom Dienst: 42 800 2971 (Durchwahl)
von 7.30 bis 19.30 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr,
So. 12 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband



gegründet 1861

Dienstag, 30. Jänner 1979

Blatt 254

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

- Kommunal: Bürgermeister-Pressegespräch am Freitag
(rosa) Renovierung und Umbau der Gynäkologie im Krankenhaus Lainz
Flächenwidmungs- und Bebauungsplan: Neues Wohngebiet in
Simmering
Freisprechungsfeier für 47 Stadtwerke-Lehrlinge
Fernwärme für 130.000 Haushalte
- Lokal: Zeugnisservice in der Info-Centers
(orange) Ölbilder und Zeichnungen in der Galerie Gumpendorf
Ein Tischrechner für Blinde
Kinderklinik-Bücherei wird offiziell ihrem Zweck übergeben
Vom "Theater des Kindes" bis zu Film und Zirkus
- Kultur: Giacometti-Ausstellung: 5.000 Besucher in knapp einer
(gelb) Woche

k o m m u n a l :

=====

flaechenwidmungs- und bebauungsplan:

lokalit. neues wohngebiet in simmering

3 wien, 30.1. (rk) ein neues wohngebiet in einem flaechenausmass von 16.000 quadratmeter soll in simmering zwischen der schemmerlstrasse und der gadnergasse geschaffen werden. die widmung "wohngebiet", als voraussetzung fuer die errichtung von wohnbauten, ist im antrag fuer einen neuen flaechenwidmungs- und bebauungsplan fuer das gebiet schemmerlstrasse, hasenleitengasse und der oebb-ostbahntrasse vorgesehen. die flaeche - derzeit noch oedland mit einigen ehemaligen kriegsobjekten - soll in geschlossener bauweise, bauklasse (roem.) 2, das heisst, bis zu einer hoehe von 10,5 meter, bebaut werden. entlang der wohnhausanlage sind drei parkplaetze ausgewiesen. quer durch die kuenftige siedlung zwischen mitterfeldgasse und zumbuschgasse soll ein fussweg angelegt werden.

im uebrigen wohngebiet soll die festsetzung von inneren baufluchtlinien und kleinen gruenflaechen die wohnqualitaet des gebietes erhoehen. entlang der gadnergasse sollen vorkehrungen fuer baumpflanzungen getroffen werden.

der abaenderungsantrag fuer den flaechenwidmungs- und bebauungsplan (plannummer 5566) liegt in der magistratsabteilung 21, wien 1, rathaus, stiege 5 (eingang lichtenfelsgasse), 2. stock, zimmer 413, in der zeit vom 1. februar bis 1. maerz 1979, montag bis freitag von 7.30 bis 15.30 uhr, zur oeffentlichen einsicht auf. (ba)

0917

L o k a l :

zeugnisservice in den info-centers

2 wien, 30.1. (rk) aus anlass der bevorstehenden zeugnisverteilung bieten die drei wiener info-centers wieder ein spezielles service fuer in not geratene schueler an. die wochen vor der semesterkonferenz sind erfahrungsgemaess fuer schueler problemreich. konfliktsituationen in zusammenhang mit nicht erreichten lernzielen, schulischem stress und dem gefuehl der ausweglosigkeit fuehren nicht selten zu unueberlegten handlungen. daher liegt der schwerpunkt der beratung in den wiener info-centers in den naechsten wochen bei jenen schuelern, die das klassenziel nicht erreichten. ziel der gespraechе ist es, gemeinsam mit den besuchern loesungsmoeglichkeiten zu erarbeiten. die gespraechе finden unter wahrung der anonymitaet statt. das info-team, bestehend aus sozialpaedagogen, sozialarbeitern, rechtsberatern, psychologen und psychiatern steht in den jugendinformationszentren wien 6, damboeckgasse 1 (telefon 57 72 21), wien 17, roetzerгasse 29 (telefon 46 86 69) und wien 21, prager strasse 20 (telefon 30 33 89) jungen leuten im alter von 15 bis 25 jahren jeweils montag bis freitag von 12 bis 19 uhr kostenlos zur verfuegung. (may)

0851

L o k a l :

oelbilder und zeichnungen in der galerie gumpendorf

4 wien, 30.1. (rk) oelbilder und zeichnungen von prof. franz
 L e i s s n e r zeigt die galerie gumpendorf des bezirksmuseums
 mariahilf, 6, gumpendorfer strasse 129, in ihrer neuen ausstellung.
 die praesentation wird kommenden donnerstag, den 1. februar, um
 18.30 uhr, von bezirksvorsteher komm.-rat franz b l a u e n -
 s t e i n e r eroeffnet. museumsleiter richard p e t r z i c z e k
 wird ueber den kuenstler und seine arbeiten sprechen. gezeigt
 werden sowohl stilleben als auch portraits und aktstudien. die aus-
 stellung ist bis 28. februar jeweils mittwoch von 16 bis 18 uhr und
 samstag und sonntag von 10 bis 12 uhr geoeffnet. darueber hinaus
 besteht nach vorheriger telefonischer anmeldung (92 45 30) die
 moeglichkeit, die ausstellung auch ausserhalb der besuchszeiten zu
 besichtigen. (z1)

0924

k o m m u n a l :

=====

freisprechungsfeier fuer 47 stadtwerke-Lehrlinge

ein Tischrechner fuer blinde

6 wien, 30.1. (rk) 47 Lehrlinge - 22 maedchen und 25 burschen - haben ihre ausbildung zum industriekauffmann bei den wiener stadtwerken erfolgreich abgeschlossen und wurden diensttag im rahmen einer kleinen feier, an der stadtrat franz n e k u l a und der vorsitzende der gewerkschaft der gemeindebediensteten gemeinderat rudolf p o e d e r teilnahmen, freigesprochen.

insgesamt werden bei den wiener stadtwerken derzeit 343 Lehrlinge zu industriekaufleuten, technischen zeichnern, starkstrommonteuren, elektromechanikern oder maschinenschlossern ausgebildet. die stadtwerke leisten damit einen wichtigen beitrag zur berufsausbildung junger menschen in wien. seit 1953 haben rund 1.500 maedchen und burschen eine lehre bei den wiener stadtwerken absolviert.

(ger)

1014

renovierung und umbau der gynaekologie im krankenhaus lainz

1 wien, 30.1. (rk) im krankenhaus lainz wurde die gynaekologisch-geburtshilfliche abteilung (vorstand: univ.-prof. dr. josef artner) mit einem kostenaufwand von insgesamt 48 millionen schilling baulich und einrichtungsmaessig voellig neu adaptiert. unter anderen konnte neben der anschaffung von kleineren individuellen entbindungsraeumen und eines neuen op-traktes auf grund dieser raeumlichen umgestaltung auch das 'rooming-in' eingefuehrt werden.

(z1)

0849

L o k a l :

=====

ein tischrechner fuer blinde

7 wien, 30.1. (rk) ein geraet, das die ausbildungs- und einsetzmoeglichkeiten fuer blinde mitbuerger geradezu revolutionieren wird, wurde diensttag vormittag vizebuergermeisterin gertrude froehlich-sandner in ihrer funktion als staedti-scher "schulhalter" uebergeben. bei diesem von aeg-telefunken entwickelten neuem geraet handelt es sich um einen tischrechner mit braille-ausgabe. dieser blindenrechner ist mit seinen 47 rechenfunktionen normalgeraeten vollkommen adaequat, darueber hinaus aber so ausgestattet, dass alle daten mit einer eigenen "braille-zeile" mit acht stellen und vorzeichen abtastbar fuer blinde wiedergegeben werden.

vizebuergermeisterin gertrude froehlich-sandner bedankte sich fuer die uebergabe dieses geraetes und betonte, dass sein kuenftiger einsatz sowohl in den schulen fuer schwersehbehinderte als auch fuer bereits erblindete diesen zusaetzhche berufsmoeglichkeiten schaffen koenne. von weiterer bedeutung sei, dass dieses geraet erst spaeter erblindeten, die bisher, wenn sie zum beispiel in einem technischen oder kaufmaennischen beruf taetig waren, einen vollkommen neuen beruf erlernen mussten, in zukunft dieses schicksal ersparen koennte.

(may)

1054

L o k a l :

=====

kinderklinik-buecherei wird offiziell ihrem zweck uebergeben

8 wien, 30.1. (rk) offiziell uebergibt vizebuergemeisterin
gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r mittwoch, den 31. jaen-
ner, um 11.30 uhr, in der universitaetskinderklinik wien - vorstand
univ.-prof. dr. zweymueller - die dort von den staedtischen buecher-
eien eingerichtete spezialbuecherei fuer kleine patienten, die be-
reits seit eineinhalb jahren in probe-betrieb befindliche buecherei
funktioniert dermassen, dass eine mitarbeiterin der staedtischen
buechereien nicht nur fuer entlehnungen direkt am bett zur verfue-
gung steht, sondern die kinder auch beraet, mit ihnen einzeln oder
in gruppen den lesestoff diskutiert beziehungsweise lesungen haelt.
die buecherei ist derzeit mit 1.200 baenden ausgestattet, soll aber
insgesamt 3.000 buecher erhalten. die universitaetskinderklinik
verfuegt ueber rund 200 betten. (may)

1101

k u l t u r :

=====

giacometti-ausstellung: 5.000 besucher in knapp einer woche

9 wien, 30.1. (rk) auf großes interesse ist die vom kulturamt der stadt wien im museum des 20. jahrhunderts veranstaltete ausstellung "alberto giacometti" gestossen. in knapp einer woche haben bereits 5.000 menschen diese bisher umfassendste dokumentation des schaffens giacomettis gesehen.

die ausstellung ist bis 1. april taeglich von 10 bis 18 uhr geoeffnet. fuehrungen gibt es jeden sonntag um 11 uhr beziehungsweise nach vereinbarung mit dem museum. an den wochenenden ist ausserden im kinosaal des museums der noch zu lebzeiten des kuenstlers gedrehte film ueber ihn zu sehen. vorstellungen sind am samstag, dem 17. februar, um 10 uhr, am sonntag, dem 18. februar, um 11 uhr, am samstag, dem 24. und samstag, dem 31. maerz, jeweils um 15 uhr und am sonntag, dem 25. maerz, sowie am sonntag, dem 1. april, jeweils um 11 uhr. (may)

1104

L o k a l :

=====

vom "theater des Kindes" bis zu film und zirkus

10 wien, 30.1. (rk) in einem pressegesprach stellte diensttag vizebuergemeisterin gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r die semesterferienaktionen des Landesjugendreferates wien fuer die kommende ferienwoche vor. einleitend bemerkte die jugendstadtraetin, dass die semesterferienaktion seit ihrer spontanen "geburt" bei der einfuehrung der energieferien 1974 bereits fast 400.000 kinder zur teilnahme anregen konnte. gleichzeitig mit der teilnehmerzahl ist auch der umfang des veranstaltungsangebots gewachsen. so wird es heuer neben neun kulturellen und sportlichen angebotspaketen fuer die schulkinder auch eine reihe von speziellen "unterhaltungsmoeglichkeiten" fuer jugendliche und junggebliebene erwachsene geben.

darueber hinaus sollen die eltern befragt werden, ob die erfolgreichen semesterferien- und sommerferienaktionen in kleinerem rahmen auf das ganze jahr ausgedehnt werden sollen. gedacht ist dabei an eine art "familiensonntag" im monat, fuer den das landesjugendreferat wien - ohne die freizeit der familien aber verplanen zu wollen - spezielle angebote, wie etwa gemeinsame ausstellungs- und museumsbesuche, wanderungen etc. stellen koennte. von dem ergebnis der in der semesterferienwoche durchgefuehrten befragung wird es abhaengen, ob und in welcher form eine solche aktion zustandekommen koennte.

zwischen 5. und 10. februar wird es in acht haeusern der begegnung und in der volkshochschule im 13. bezirk vorstellungen verschiedener kindertheater geben. spielen werden das "theater des Kindes" aus linz, das den "maximilian pfeifferling" von volker ludwig praesentiert, der "zauberpeter" mit einem neuen programm und das "moki" mit den stuecken "herr nase" und "huehneraugenquetschparade". gespielt wird in den haeusern der begegnung im 2., 6., 10., 11., 13., 15., 19., 21. und 23. bezirk. fuer kleine filmfreunde gibt es in zehn wiener kinos jeweils um 9 uhr vorstellungen mit den filmen "hinter schloss und riegel", "speedy gonzales und seine freunde", "und jetzt miguel", "dick und doof in der fremdenlegion" und "drei strolche in der wildnis". ein

besonders interessantes angebot haben die staedtischen buechereien fuer kinder des jahrganges 1965 zu machen: im haus des buches in der skodagasse und in 48 staedtischen buechereien koennen sie so lange der vorrat reicht, am dienstag, dem 6. februar, ab 14 uhr, gegen vorlage einer leserkarte zum preis von je 15 schilling eine eintrittskarte fuer "ata 79" in der wiener stadthalle bekommen. neu-einschreibungen in die staedtischen buechereien sind kostenlos. es ist aber die unterschrift eines elternteils und die vorlage eines meldezettels notwendig. insgesamt stehen 5.400 verbilligte eintrittskarten fuer den zirkus zur verfuegung.

bewegungsdrang kann abgebaut werden

auch fuer jene kinder, deren problem vor allem mangelndes sitz-fleisch ist, ist gesorgt. sie koennen in neun wiener hallenbaedern kostenlos schwimmen, sich in einer von fuenf zur verfuegung stehenden sporthallen austoben, in der stadthalle eislaufen, oder beim schi-langlauf auf der kunststoffloipe im 10. bezirk mitmachen. ausserdem gibt es eine aktion "spass im schnee", bei der die wiener kinderfreunde zum schneemannbauen, schneespielen und zum geschicklichkeitsfahren in das heim "paradies" nach huetteldorf einladen. auch die beliebte "fahrt zum schnee" startet wieder taeglich um 7 uhr vom rathausplatz.

wildtierfuetterung im naturpark geras

wegen des grossen erfolges in den vorangegangenen jahren, werden auch heuer wieder fahrten zur wildtierfuetterung durchgefuehrt. taeglich um 8 uhr startet von einem jeweils anderen ausgangspunkt eine solche fahrt fuer kinder von 10 bis 14 jahren. im teilnehmerbetrag von 35 schilling ist die busfahrt, betreuung, ein kleiner imbiss und das eintrittsgeld inbegriffen. fuer die teilnahme ist eine voranmeldung - ab 29. jaenner - in den als ausgangspunkt dienenden jugendzentren unbedingt erforderlich.

die staedtischen horte werden waehrend der semesterferien wieder taeglich von 8 bis 17 uhr geoeffnet halten, wobei auch jene kinder, die waehrend des schuljahres keinen hort besuchen, am vormittag gelegenheit zu einem besuch nach voranmeldung haben. auch in den horten

der wiener kinderfreunde, die in den semesterferien ebenfalls bereits ab 8 uhr geoeffnet haben, sind gaeste nach voranmeldung herzlich willkommen. auch die horte der caritas sind in der ferienwoche ganztageig geoeffnet. von 7.45 bis 12 uhr heisst es auch in 26 wiener schulen herzlich willkommen zu einer ferienwoche mit turnen, zeichnen, malen, musik hoeren und unterhaltung durch zauberer, clowns und schnellzeichner. hier ist keine voranmeldung noetig, turnsachen und hausschuhe muessen aber mitgebracht werden.

musik und filme fuer jugendliche und erwachsene

fuer jugendliche und junggebliebene erwachsene gibt es zwei filmzyklen und ein musikangebot. zusammen mit dem oesterreichischen filmarchiv werden taeglich um 18 und 20 uhr im porrhaus, wien 4, treitlstrasse 3, filme unter dem motto "internationale filmkomoedie" gezeigt. auf dem programm stehen tonfilmgrotesken aus den dreissigerjahren, filme von charlie chaplin, karl valentin, den marx-brothers und mit luis de funes. gegen den einmaligen erwerb einer mitglieds-karte des oesterreichischen filmarchivs koennen alle filmvor-fuehrungen kostenlos besucht werden. ein zweiter filmzyklus laeuft im action-kino, wien 7, larchenfelder strasse 75. hier werden unter dem motto "rock-film-klub" taeglich ebenfalls um 18 und 20 uhr filme wie "history and highlights of the rolling stones", "the big beat" mit chuck berry, ike and tina turner, joan baez, donovan, ray charles und the beach boys und "bird on a wire" mit leonhard cohen zu sehen sein. die karten sind zum preis von 10 s erhaeltlich. am sonntag, dem 4. februar, gibt es ab 20 uhr im albert sever-saal in wien 16, schuhmeierplatz 17-18, eine "disco-star-party" mit goldie ens und der "crew 2.000". ebendort findet am freitag, dem 9. februar, um 19.30 uhr, ein rock-konzert mit gypsy, magic und marti brehm statt. (may)

k o m m u n a l :

=====

11 wien, 30.1. (rk) die fertigstellung eines neuen grossen heisswasserkessels mit einer leistung von 93 megawatt im heizkraftwerk arsenal nahmen die heizbetriebe-wien zum anlass, um in einem pressegesprach ueber die fernwaermeversorgung wiens zu informieren. wie direktor dkfm. dr. j a n c i k erklarte, hat sich der gedanke der fernwaermeversorgung nun endgueltig durchgesetzt. ohne gross die werbetrommel zu ruehren, melden sich immer mehr interessanten vor allem aus dem bereich der inneren stadt.

die heizbetriebe-wien haben ihre kapazitaet von 132 megawatt im gruendungsjahr 1969 auf derzeit 1.005 megawatt ausgebaut. mit dieser kapazitaet koennen 120.000 bis 130.000 wohnungen einschliesslich der heisswasserversorgung beliefert werden. die leitungslaenge betraegt 102 kilometer. der neue 93-megawatt-kessel ist einer der groessten heisswasserkessel europas. mit ihnen koennen allein 16.000 wohnungen versorgt werden.

gleichzeitig mit der errichtung des kessels wird an einer verbundschiene kraftwerk simmering - ringleitung innere stadt gearbeitet, deren erster teilabschnitt arsenal - innere stadt am 19. jaenner dieses jahres in betrieb ging. der bau dieser leitung, die ueber den schweizer garten, belvedere zum heumarkt fuehrt, stoerte kaum den individualverkehr. so stark befahrene strassenzuege wie der guertel oder der rennweg wurden in bergmaennischer bauweise unterfahren. auch in den anderen teilbereichen wurde mit einem zwar sehr kostspieligen, jedoch umweltfreundlichen verfahren gearbeitet. die gesamte leitung simmering - innere stadt wird zu beginn der heizperiode 1979/80 fertig werden.

groesstes werk der heizbetriebe ist das heizwerk spittelau. weitere groessere werke befinden sich in kagran, inzersdorf, huettel-dorf und in der grossfeldsiedlung. das werk arsenal wird vor allem verbrauchsspitzen abdecken und auch dann zum einsatz kommen, wenn in anderen werken groessere instandsetzungsarbeiten anfallen. die heizbetriebe-wien versorgen derzeit neben vielen wohnhausanlagen

die meisten verwaltungszentren in der inneren stadt. so sind die hofburg, das bundeskanzleramt, das rathaus, burgtheater und oper, die boerse und verschiedene museen bereits an der waermeversorgung angeschlossen.

durch den ausbau der fernwaermeversorgung konnte vor allem im dichtbesiedelten innerstaedtischen bereich die thermische umweltbelastung und immissionsbelaestigung vermindert werden. ueberall dort, wo fernwaerme im einsatz ist, faellt die gefaehrung durch abgase von einzelfeuerungsstaetten weg. die werke der heizbetriebe wien selbst unterliegen einer laufenden kontrolle. die gesetzlich vorgeschriebenen normen fuer die luftreinhaltung werden unterschritten. die tarife fuer die fernwaerme sind seit dem jahr 1974 gleich. es ist, wie direktor jancik erklaerte, derzeit an keine erhoehung gedacht. (sei)

k o m m u n a l :

=====

buengermeister-pressegespraech am freitag

wien, 30.1. (rk) das pressegespraech mit buengermeister leopold gratz findet in dieser woche ausnahmsweise nicht am mittwoch, sondern am freitag, dem 2. februar statt - und zwar um 11 uhr im konferenzsaal des presse- und informationsdienstes. gratz wird dabei ueber die grundzuege der kuenftigen kommunalpolitik, die zusammensetzung der landesregierung und des stadtensats sowie ueber massnahmen zur verbesserung der arbeit der stadtverwaltung informieren. (sti)

++++